



I creii ... la ressoreziun dai morc y la vita eterna

Sön cösc monn él trep de bel y de bun. Mo al sozeda ince der de bortes cosses. Al é violenza y crudelté. Trepa jont ná degüna poscibilité da vire con ligreza. Trepes porsones é desperades, deach'ares mess soporté tan de dolur. Te nosta vita anse proé önn y l'ater: ligreza y tristeza, fidonza y cativeria, creta y desperaziun. Creie tla ressoreziun dai morc ô dí speré che le mal ne davagni nia sön cösc monn, che nemisc báii endô deboriada y aversars se dái la man. Che i prijoniers ciafi la liberté, chi dla ria löna consolaziun y che Chelbeldio resusciteii i morc y completeii le monn. Y ch'i se sontiunse al sogü pa El.



Vita de ploania y de paisc

- **Dé dla ploania:** dük é der bel enviés le dé dla ploania, en **Santa Maria ai 8 de dezember** do espi te Ciasa dles Uniuns a na **encuntada con le consei de ploania:** resümé dles atividés y dai cunc dal ultimo ann, benedisciu y mostra dles cripeles dai mituns y mitans dla Schira Jonila.
- **Aziun dai Trei Resc:** i **scolari dla scora mesana** é enviés en domegna **ai 11 de dezember** do messa, te Ciasa dles Uniuns, a na encuntada por meter a jí l'anziun 2017.
- **Ministrong y Schira Jonila:** en **domegna ai 11 de dezember**, do le Guldenomt é dük i mituns y dötes les mitans co fej pert dal Grup dai Ministrong y dla Schira Jonila der bel enviés a na **festa d'advent** te Ciasa dles Uniuns. Empröma gnarál mostré, ince a dük i interessés, fotografies co documenteia olá che i scioldi dal "Dalli-Dalli" dal ann passé y dal marcé dai pöresc dal KVW é roés.
- **Joneza da Paur:** jogn y jones co á enteresse da jí pla Joneza da Paur é enviés en **sabeda, ai 10 de dezember** ales 20:30 te Ciasa dles Uniuns ala sontada generala.

1 enformaziuns y termins

Concert d'Advent: le cor da Viena "cantus iuvenis" sot la direzjun de André Comploi pitará en concert d'Advent deboriada con orchestra en vendres ai 9 de dezember ales 20:00 te dlijia d'Al Plan. Le titul é "Rorate - crono.logich". Al gnará porté dant toc d'Advent da plü temps dla storia, cina roé a operes d'aldedancö. Al ne manciará nia toc ladins.

Döt le bun a:	Rosa Vitoria ved. Rubatscher, <i>Al Plan</i>	* 04.12.1933
	Maria Maneschg ved. Frontull	* 04.12.1934
y a dük chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema		



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

Ann A

04.12.2016 - Secunda domegna d'Advent

n. 2

Dede ota! Deache le regn dal ci é dampró!

Is 11, 1–10 | Rom 15, 4–9 | Mt 3, 1–12

Dal Vangelo do San Mateo:

¹En chi dis é loé sö Jan Batista y pordicâ tal desert dla Iudea: ²Dede ota! Deache le regn dal ci é dampró. ³El é chel, de chel che le profet Isaía á dit: Na usc scraia tal desert: Arjignedi ca le tru al Signur, avaliedi les strades. ⁴Jan â endos n guant de polan de camel y n ciol de coran encer sü üfs. Saioc y mi salvaria ea söa speisa. ⁵La jont de Ierúsalem, de döta la Iudea y de döt le raiun dal lórdann jea fora da d'el; ⁶ai confessâ sü picés y se lasciâ bacé da d'el tal lórdann. [...]

I ponsun do

Nos porsones ne sun nia ensciö desche Chelbeldio oreß. Dan da El ne sarunse nia bogn da iustifiché nosta ostinaziun, nosta mancianza d'amur y nosta pücia fidonza. Porchel s'amonesc Jan Batista a dé ota: I desson comedé ci co se desparesc da Chelbeldio; i desson se daurí y porté de bogn fruc. Sen belo desson gní porsones nées, por che le Signur co ven se porti la salveza. I rorate d'advent s'envieia a ponsé do y a se renové.

I periuun

Beldio, tres Jan Batista ti este arjigné le tru a to Fi. Deidesse dé ota y jí le tru co se condüj plü dampró da te y ales porsones encer nos ia.
 De cösc te periuunse por Crist, nosc Signur.
 Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"

Letores dla Terza domegna d'Advent "Gaudete":

Is 35, 1–6a.10 | Iaco 5, 7–10 | Mt 11, 2–11



Edema liturgica dai 04.12. ai 11.12.2016			
DOM 04.	Secunda domegna d'Advent	<i>Barbara, beac Johannes Nepomuck von Tschiderer y Adolph Kolping</i>	
08:30	Rorate por l'Uniun dles Eres		♪ grup dla Musiga oferta por i debojügs dla ploania
10 y 18	<i>Rorate y s.m. a Al Plan</i>		
Lön 05.	<i>Anno, Reinhard</i> de d'oraziun te familia		
Ded 06.	<i>Mocherá (patron da Curt), Dionisia</i>		
14:00	a Curt s.m. en onú de San Mocherá por la vijinanza da Curt		
19:30	Rorate por i amarés y chi co ti fej le guern		♪ vidores
Dem 07.	<i>Ambrosius, Maria Iosefa, Gerald</i>		
19:30	Rorate por la Musiga		♪ La Musiga
Jöb 08.	GRAN FESTA DE SANTA MARIA IMACOLADA, <i>Edith y Elfriede DÉ DLA PLOANIA</i>		
08:30	Rorate por la ploania		♪ Ciantadús
14:00	espi da festa y benedisciun		
Ven 09.	<i>Juan Diego Cuauhtlatoatzin, Petrus (Pierre) Fourier, Hanna</i>		
19:30	zelebraziun dla Parora de Dio		
Sab 10.	<i>Maria da Loreto, Angelina</i>		
18:00	<i>Rorate a Al Plan</i>		
19:30	Rorate por la Joneza y la Joneza da Paur		♪ Cor dai Jogn
DOM 11.	Terza domegna d'Advent	<i>Damasus I., Tassilo III., David, Artur "Gaudete"</i>	
08:30	Rorate por i Ministrонc y la Schira Jonila		♪ Mosaic → oferta d'Advent por la diozeja
10 y 18	<i>Rorate y s.m. a Al Plan</i>		
ampola:	de ringraziamont por i colaoradús		
ministrón:	► da doman y domegna: Eliane Pedevilla y Nadia Trebo ► da sera y domegna: Vanessa Pedevilla y Paul Comploi		
i recordun:	Jep Ellecosta, La Val	+ 07.12.2009	

Gran festa de Santa Maria Imacolada

[...] Al termine del colloquio (→ Lc 1, 26–38) Maria risponde all'Angelo: "Sono la Serva del Signore, sia fatto come hai detto tu". Maria anticipa così la terza invocazione del Padre Nostro: "Sia fatta la Tua volontà". Dice "sì" alla volontà grande di Dio, una volontà apparentemente troppo grande per un essere umano; Maria dice "sì" a questa volontà divina, si pone dentro questa volontà, inserisce tutta la sua esistenza con un grande "sì" nella volontà di Dio e così apre la porta del mondo a Dio. Adamo ed Eva con il loro "no" alla volontà di Dio avevano chiuso questa porta. "Sia fatta la volontà di Dio": Maria ci invita a dire anche noi questo "sì" che appare a volte così difficile. Siamo tentati di preferire la nostra volontà, ma Ella ci dice: "Abbi coraggio, dì anche tu: 'Sia fatta la tua volontà', perché questa volontà è buona. Inizialmente può apparire come un peso quasi insopportabile, un giogo che non è possibile portare; ma in realtà non è un peso la volontà di Dio, la volontà di Dio ci dona ali per volare in alto, e così possiamo osare con Maria anche noi di aprire a Dio la porta della nostra vita, le porte di questo mondo, dicendo "sì" alla Sua volontà, nella consapevolezza che questa volontà è il vero bene e ci guida alla vera felicità.

Preghiamo Maria la Consolatrice, la nostra Madre, la Madre della Chiesa, perché ci dia il coraggio di pronunciare questo "sì", ci dia anche questa gioia di essere con Dio e ci guidi al Suo Figlio, alla vera Vita.

Benedetto XVI^o, 18.12.2005



Benedisciun d'advent

*Le Signur nes benedesci
y nes scinchi n pü' de chít te cösc tomp
olache dük salta y á prescia.*

*Al nes lasci ciafè chel chít
ch'i adorun por l'encunté,
ch'i ne l'aspetunse nia debann.*

*Al nes meni con la rosada la iustizia
y nes deidi fá söa orienté
che nosta speranza póí cresce
y nosta fede stancia se renfresché.*

*Al nes deidi creie
ch'al ven dessogü
y ch'i l'odun desch'al é:
el co é le Signur, co nes ô bun y
co ponça a nos da canch'i sun nasciüs.*

*Ensciö nes benedesci Idio,
le Pere, le Fi y le Spirit Sant.*

Amen.

„Parores por vigni moment“



GEBETSMEINUNG
DES PAPSTES FÜR

Dezember

Wir beten, dass es keine Kindersoldaten mehr gebe. Dass Weihnachten diesen Skandal überwinde.

Wir beten für Europa: Dass die Schönheit, die Wahrheit, der Segen des Evangeliums dem Kontinent Freude und Hoffnung gebe.